

新起点

尊敬的罗塞夫总统,普京总统,莫迪总理,祖马总统,女士们,先生们,朋友们:

很高兴在美丽的海港城市福塔莱萨与大家会晤。感谢罗塞夫总统和巴西政府为今天会晤所作的周到安排。欢迎莫迪总理出席金砖国家领导人会晤。祝贺巴西举办了一届成功精彩的世界杯足球赛。

金砖国家领导人首次举行会晤5年来,金砖国家在许多重大国际和地区问题上共同发声,贡献力量,推动全球治理,促进增长、完善全球经济治理、推动国际关系民主化,成为国际关系中的重要力量和国际体系的积极建设者。

在金砖国家领导人第六次会晤上的讲话

中国国家主席 习近平

新愿景

四年七月十五日在福塔莱萨

各领域合作全面展开,涵盖经济、金融、贸易、社会、人文、科技等诸多领域,给各国人民带来实实在在的益处,合作基础更加坚实。

5年的实践证明,我们五国虽相距遥远,但同声相应、同气相求,志之所趋,穷山距海不能限。

各位同事!

金砖国家合作是不断前进的历史进程。我们要在总结经验的基础上,规划新的合作蓝图。我认为,这个蓝图就是发展金砖国家更紧密、更全面、更牢固的伙伴关系。

新动力

这要求我们发扬金砖国家独特的合作伙伴精神。我们应该坚持开放精神,发挥各自比较优势,加强相互经济合作,培育全球大市场,完善全球价值链,做开放型世界经济的建设者。我们应该坚持包容精神,推动不同社会制度互容、不同文化文明互鉴、不同发展模式互惠,做国际关系民主化的实践者。我们应该坚持合作精神,继续加强团结,照顾彼此关切,深化务实合作,携手为各国经济谋求增长,为完善全球治理提供动力。

我们应该坚持共赢精神,在追求本国利益的同时兼顾别国利益,做到惠本国、利天下,推动走出一条大国合作共赢、良性互动的路子。

具体说来,我们应该在以下几个方面作出努力。

第一,坚定不移推动经济持续增长。金砖国家经济增长近年来有所放缓,这既同外部因素有关,也是各国调整经济结构的客观结果。下一步,我们应该通过必要的经济改革,增强内生动力,保持经济稳定增长。我们应该坚持包容性增长理念,用社会政策托底宏观经济政策,织牢社会安全网,推动经济从量的增长转向质的提升。我们应该协调发展、社会发展、环境保护,拓展更大经济发展空间。

第二,坚定不移开展全方位经济合作。金砖国家资源禀赋、产业结构具有多样性和互补性,合作潜力巨大。我们应该建立更紧密经济伙伴关系,在贸易和投资领域探索建立一体化大市场,在货币金融方面构建多层次大流通,在基础设施建设领域形成陆海空大联通,在人文领域推动各国人民大交流。我们应该扎实推动务实合作,推动应急储备安排尽早投入运作,更多发挥工商理事会、智库理事会作用,争取各领域合作取得更多早期收获成果,给各国人民带来实实在在的益处。

在各方共同努力下,我们今天就建立金砖国家开发银行达成共识。这是金砖国家合作进程中具有重要和深远意义的成果,体现了金砖国家团结合作、共同发展的政治意愿,不但有助于提高金砖国家在国际金融事务中的话语权,而且更重要的是能够造福我们和发展中国家人民。感谢大家支持金砖国家开发银行落户中国上海。我们愿同各方密切合作,做好充分准备,确保银行尽快启动。

第三,坚定不移塑造有利外部发展环境。世界经济逐步走出低谷,为金砖国家发展提供了更好外部条件。同时,世界经济仍不完全摆脱国际金融危机影响,国际社会期待金砖国家继续保持发展势头。我们应该推动金砖国家在经济总量、对外贸易、国际投资等方面占全球比重继续上升,带动全球范围内的强劲、可持续、平衡增长。我们应该推动完善全球经济治理,把增加发展中国家代表性和发言权的有关共识和决定落到实处,确保各国在国际经济合作中机会平等、规则平等、权利平等。我们应该推动加强全球宏观经济政策协调,防范主要经济体经济政策变动给金砖国家带来负面外溢效应。

第四,坚定不移提高道义感召力。金砖国家主持公道、弘扬正义,致力于建设公平公正的美好世界,是国际关系中的正能量。我们应该放大这种正能量,在国际事务中共同提出方案,伸张正义,践行平等。我们应该积极参与世界反法西斯战争胜利70周年纪念活动,共同维护国际公理,决不允许任何势力为侵略历史翻案。我们应该推动建立全球发展伙伴关系,让世界上的贫困人口改变生活面貌。只要金砖国家人民同世界各国人民携手同心,金砖合作、南南合作和人类发展之路就会越走越宽广。

巴西朋友告诉我,有一本畅销书叫做《巴西:未来之国》,书中寄托了对人类文明的美好希望。我期待着金砖国家能够像书中憧憬的那样,共同成为繁荣、富强、民主、文明的未来之国,开创世界经济增长更加多元、国际关系更加民主的美好未来。

各位同事!

中国正在全面深化改革,发挥市场在资源配置中的决定性作用,更好发挥政府作用,努力建设开放型经济新体制。2013年,中国成为全球128个国家的最大贸易伙伴,年货物进口额接近2万亿美元,对外非金融类投资超过900亿美元,出境旅游近1亿人次。这些数字还在扩大,将为世界经济增长创造更多需求和机会。

中国外交有原则、重情谊、讲道义、谋公正。对大国关系,中国主张不冲突、不对抗、相互尊重、合作共赢,共同走和平发展之路。对金砖国家合作,我们尤为珍视,列为外交优先领域,坚持同金砖国家做好朋友、好兄弟、好伙伴。

我相信,一个发展质量更好、更具包容性、更可持续的中国,一个在国际关系中倡导和平、发展、合作、共赢的中国,一个积极参与金砖国家合作的中国,必将继续为维护世界和平、促进共同发展作出更大贡献。

谢谢大家。

(新华社巴西福塔莱萨7月15日电)

习近平给“南京青奥会志愿者”回信

勉励青年志愿者用青春激情打造最美“中国名片”

新华社北京7月16日电 第二届夏季青年奥林匹克运动会将于8月16日至28日在南京举行。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平日前给“南京青奥会志愿者”回信,对他们积极参与志愿服务的精神给予充分肯定,并对他们在青奥会上的工作提出殷切希望。

习近平在信中表示,得知你们积极参与志愿服务,正接受赛会服务工作培训,准备以真诚的微笑和周到的服务迎接来自世界各地的朋友们,感到由衷的高兴。

习近平指出,青奥会不仅是体育竞技的舞台,也是中国青年和各国青年分享青春、交流思想、畅谈未来的舞台。作为志愿者,无论是在台前还是幕后,无论是迎来送往还是默默值守,都可以在这场青春盛会中展现自己的风采。

习近平希望志愿者们弘扬奥林匹克精神和志愿服务精神,热情参与、真情奉献,提供细致周到的服务,积极传播中华文化、讲好中国故事,用青春的激情打造最美的“中国名片”,促进中国梦和各国人民的梦相通相融,共同为人类和平与发展的崇高事业作出贡献。

青年奥林匹克运动会由国际奥委会前任主席罗格倡议创办,旨在扩大奥林匹克精神在青年人中的影响,鼓励他们建立健康的生活方式,参赛选手年龄为15-18岁。本届夏季青奥会将于2014年8月16日至28日举办,届时将有近2万名志愿者为青奥会提供服务。近日,这些志愿者们给总书记写信,表达了他们在青奥会期间向世界展示中国当代青年人风采、讲好中国故事的愿望和决心。

出席金砖国家领导人第六次会晤后抵达巴西利亚

习近平开始对巴西进行国事访问并出席中拉领导人会晤

本报巴西利亚7月15日电 记者王宝银报道:7月15日,国家主席习近平抵达巴西利亚,开始对巴西进行国事访问并出席中国同拉美和加勒比国家领导人会晤。

当地时间晚上8时40分许,习近平乘坐的专机抵达巴西利亚空军基地,巴西外交部高级官员到机场迎接。习近平走下舷梯,号手吹军号致敬,巴方礼兵在红地毯两侧列队行注目礼。

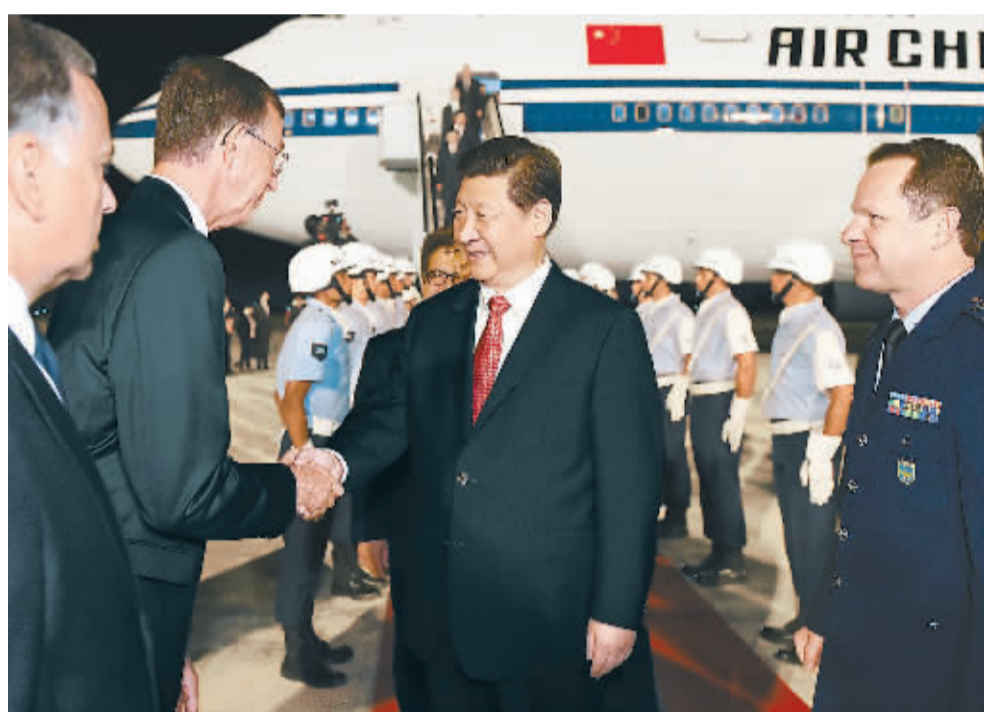
习近平指出,今年是中巴建交40周年,两国关系成果丰硕,双方发展紧密联系在一起。我期待着同巴西领导人和各界人士广泛交流,聚焦共同发展,促进务实合作,推动中巴全面战略伙伴关系加速向前发展。

习近平强调,中国同拉美和加勒比国家都是发展中国家,中国始终从战略高度和长远角度看待中拉关系。中方倡议举行中拉领导人会晤,目的是提高中拉关系水平,推进双方整体合作,共同推动中拉关系实现新的更大发展。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等陪同人员同机抵达。

习近平是在福塔莱萨出席金砖国家领导人第六次会晤后抵达巴西利亚的。

巴西是习近平这次拉美之行第一站。之后,习近平还将对阿根廷、委内瑞拉和古巴进行国事访问。



新华社记者 李学仁 摄

习近平会见秘鲁总统乌马拉

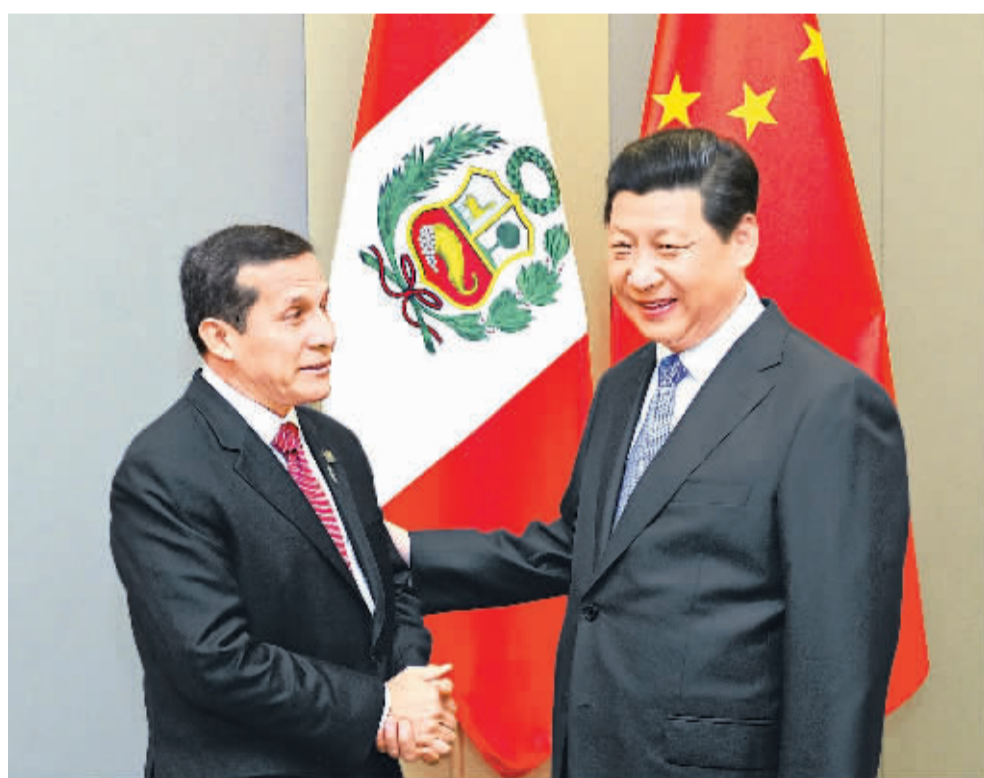
本报巴西利亚7月16日电 记者王宝银报道:国家主席习近平16日在巴西利亚会见秘鲁总统乌马拉。

习近平强调,去年4月乌马拉总统访华期间,我们共同宣布将两国关系提升为全面战略伙伴关系,开启了中秘关系发展新时期。一年来,中秘关系取得积极进展,各领域多层次交流合作势头良好。中方从战略高度重视发展中秘关系,愿同秘方保持高层交往及政府、立法机关、政党、地方交流合作,充分发挥现有双边合作机制统筹协调作用,积极推进能源、矿产、农业、基础设施建设等领域合作,加强人文交流。中方支持秘方今年主办《联合国气候变化框架公约》第20次缔约方大会。

习近平强调,中方重视同包括秘鲁、巴西在内的拉美国家开展基础设施建设领域互利合作。今天,我们三国将就开展连接大西洋和太平洋的两洋铁路合作共同发表声明。建议三国组成工作组,开展包括规划、设计、建设、运营在内的整体合作。中方愿就此与秘鲁、巴西方面保持沟通。

乌马拉表示,中国是秘鲁重要合作伙伴,发展对华关系是秘鲁外交的优先方向。秘方愿同中方深化政治互信,加强能源、矿业、水电、基础设施建设等领域合作,扩大双边贸易和投资,促进人文和教育交流,使更多秘鲁青年学习汉语、了解中国。秘方愿同中国和巴西共同建设好两洋铁路,造福三国人民。秘方希望同中方就《联合国气候变化框架公约》第20次缔约方大会进行合作,推动大会取得积极成果。

习近平指出,秘鲁是拉美重要国家,中方愿同



新华社记者 刘建生 摄

包括秘方在内的拉共体成员国共同努力,建设好即将成立的中拉论坛,推进中拉整体合作。中方愿同秘方加强亚太经合组织框架内合作。

乌马拉表示,秘方支持并欢迎中国同拉美国家加强合作,将积极参与中拉论坛活动。我期待今年11月赴华出席亚太经合组织领导人非正式会议。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加会见。

习近平主席出席金砖国家领导人第六次会晤并发表重要讲话

(上接第一版)

在谈到可持续发展和包容性增长议题时,习近平强调,要巩固金砖国家发展强劲势头,坚定对金砖国家经济前景的信心。我们要调整经济结构,实现更高质量发展,建立更紧密的经济伙伴关系,推动构建开放型世界经济,建设全球发展伙伴关系。

罗塞夫表示,金砖国家资源丰富,农业发达,基础设施建设方兴未艾,消费市场庞大,发展前景光明。金砖国家要放眼长远,团结自强,建立紧密、牢固的伙伴关系,改善全球治理,促进世界多极化和国际关系民主化。

普京表示,金砖国家要深化务实合作,提高贸易投资水平,加强在重大国际和地区问题上的沟通协

调,共同应对恐怖主义、网络安全等全球性挑战。明年金砖国家领导人会晤将在俄罗斯举行,俄方愿同各方一道,推动金砖国家合作再上新台阶。

莫迪表示,金砖国家要为维护世界和平、完善全球治理发出一致声音,推进国际货币基金组织份额改革,推动制定2015年后发展议程,减少贫困。金砖国家之间要促进人文、教育和地方交流,拉紧联系纽带。

祖马表示,金砖国家愿与发展中国家分享发展经验,共同倡导多边主义,推动政治解决地区热点问题,支持非洲实现和平、安全、发展。

5国领导人还就共同关心的国际和地区问题交换了意见,一致表示,支持伊拉克政治和解进程,坚

持政治解决叙利亚问题,积极支持并参与阿富汗和平重建,呼吁巴以尽快停火,推动中东和平进程。

5国领导人决定,成立金砖国家开发银行,总部设在中国上海。建立金砖国家应急储备安排。5国领导人还共同见证了多项合作协议的签署。

会议发表《福塔莱萨宣言》。

5国领导人共同会见金砖国家工商理事会代表。习近平在讲话中指出,当前,金砖国家合作进入新起点,正在规划新愿景,寻找新动力。金砖国家企业要发挥市场创新主体作用,加强金砖国家5大市场对接,加强合作,为金砖国家发展提供更多动力。中国政府鼓励中国企业到其他金砖国家投资兴业,欢迎金砖国家企业来中国投资。

5国领导人还共同观看了东道主为本次金砖国家领导人会晤专门准备的文艺演出。演出充满浓郁的巴西风格,展现了巴西人民热情奔放、热爱生活的精神风貌。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等出席上述活动。